



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**INTEGRAAL VERSLAG**  
MET  
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE TOESPRAKEN

**COMPTE RENDU INTÉGRAL**  
AVEC  
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT  
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

**dinsdag**

**12-11-2002**

**14:15 uur**

**mardi**

**12-11-2002**

**14:15 heures**

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volkunie&amp;ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@laChambre.be">publicaties@laChambre.be</a></i>

**INHOUD**

Vraag van de heer Hans Bonte aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de wettelijke evaluatie van het tijd krediet" (nr. A182)

*Sprekers:* **Hans Bonte, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Vraag van de heer Bernard Baille aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de sociale verkiezingen bij Waalse openbare huisvestingsmaatschappijen" (nr. A245)

*Sprekers:* **Bernard Baille, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Vraag van de heer Thierry Giet aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de overheveling van het bestuur Kwaliteit en Veiligheid van het ministerie van Economische Zaken naar het technisch bestuur bij het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid" (nr. A295)

*Sprekers:* **Thierry Giet, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

**SOMMAIRE**

Question de M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'évaluation légale du crédit-temps" (n° A182)

*Orateurs:* **Hans Bonte, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question de M. Bernard Baille à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'organisation des élections sociales dans les sociétés de logement de service public (SLSP)" (n° A245)

*Orateurs:* **Bernard Baille, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question de M. Thierry Giet à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le transfert de l'administration de la qualité de la Sécurité du ministère des Affaires économiques à l'administration technique près le ministère de l'Emploi et du Travail" (n° A295)

*Orateurs:* **Thierry Giet, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi



COMMISSIE VOOR DE SOCIALE  
ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES  
SOCIALES

van

du

DINSDAG 12 NOVEMBER 2002

MARDI 12 NOVEMBRE 2002

14:15 uur

14:15 heures

De vergadering wordt geopend om 14.18 uur door de heer Joos Wauters, voorzitter.  
La séance est ouverte à 14.18 heures par M. Joos Wauters, président.

**01** Vraag van de heer Hans Bonte aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de wettelijke evaluatie van het tijdskrediet" (nr. A182)

**01** Question de M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'évaluation légale du crédit-temps" (n° A182)

**01.01** Hans Bonte (SP.A): Mijnheer de voorzitter, collega's, mevrouw de minister, ik wil bijzonder kort zijn in mijn vraag die uiteindelijk niet meer of minder is dan het onder de aandacht brengen van iets wat elke Belg zou moeten kennen, namelijk een wet en meer specifiek artikel 26 van de wet betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven.

Dat artikel 26 is op zich ook niet toevallig tot stand gekomen. Het werd eigenlijk ingevoegd in het wetsontwerp van destijds ten gevolge van een lange bespreking die we hier ook in deze commissie hebben gehad en die voor een stukje de vertaling was van een zorg bij het overgrote deel van de collega's om op het vlak van de verzoening van kwaliteit van het leven en werkgelegenheid toch nauwkeurig toe te zien of de voorgestelde wetwijziging, die op zich weer een vertaling is van een akkoord tussen de sociale partners, effectief tot gevolg zou hebben dat er vooruitgang wordt geboekt.

Die ongerustheid leefde toen bij een groot deel van de collega's en ze heeft aanleiding gegeven tot een aanpassing van het wetsontwerp met een zeer duidelijke clausule.

Ik wil deze clausule nog even nalezen: "Elk jaar en voor de eerste keer in december 2002" – kwestie van een paar weken nog – "maakt de Nationale Arbeidsraad een globale evaluatie van de toepassing van dit hoofdstuk – tijdskrediet, vierdagenweek en loopbaanvermindering – op en deze evaluatie slaat onder meer op..." – en dan volgen vier criteria – "waarvan het Parlement van oordeel was dat het goed zou zijn, mochten daarvan de nodige gegevens ter beschikking worden gesteld."

We hebben toen als wetgever geoordeeld dat het goed zou zijn dat deze evaluatie periodiek zou gebeuren, dat deze evaluatie de eerste keer in december 2002 zou gebeuren en dat die evaluatie overgemaakt zou worden aan de minister die werkgelegenheid onder zijn bevoegdheid heeft. Anderzijds hebben wij ook zeer duidelijk geoordeeld dat het goed zou zijn mocht de evaluatie worden overgezonden aan het Parlement. U kent de inspiratie daarvan. mevrouw de minister. Dit heeft

**01.01** Hans Bonte (SP.A): Chaque année, les partenaires sociaux sont tenus de procéder à une évaluation approfondie du régime du crédit-temps, de la semaine des quatre jours et de la réduction de la carrière pour les plus de 50 ans. Cette évaluation doit être transmise au Parlement et à la ministre. Cette procédure devra pour la première fois être mise en oeuvre au mois de décembre 2002.

La ministre a-t-elle connaissance des travaux des partenaires sociaux? Insistera-t-elle auprès de ces derniers pour qu'ils respectent leurs obligations légales? Dispose-t-elle d'une évaluation analogue du régime? Dans l'affirmative, pourrait-elle la transmettre au Parlement?

alles te maken met de bezorgdheid bij heel wat leden van het Parlement of de nieuwe wetgeving wel een stap voorwaarts zou betekenen. Dit heeft ook te maken met het initiatiefrecht van tal van collega's die ertoe geleid heeft dat er diverse wetsvoorstellen zijn ingediend in deze Kamer met de bedoeling effectief een verbetering aan te brengen tussen de combinatie gezin en arbeid.

De vragen die ik daaromtrent heb, mevrouw de minister, zijn een beetje een uitvergroting van een wettelijke verplichting ten aanzien van de Nationale Arbeidsraad, de sociale partners met andere woorden. Mijn vragen zijn kort maar duidelijk dacht ik. Bent u geïnformeerd over de werkzaamheden van de sociale gesprekspartners met betrekking tot de evaluatie van het tijdskrediet?

Mocht het niet zo zijn – maar ik twijfel daar niet aan – dat de sociale partners er effectief mee bezig zijn, bent u dan bereid om aan te dringen bij deze sociale gesprekspartners teneinde hun wettelijke verplichting na te komen, namelijk vóór eind december in de Kamer en bij u hun evaluatie over te maken?

Een tweede vraag. Mevrouw de minister, misschien beschikt u of uw departement over een soortgelijke evaluatie van het stelsel? Met soortgelijk bedoel ik de informatie zoals door de wetgever toen is gevraagd en zoals ze ook in de wet is ingeschreven in die vier criteria. Beschikt u over deze gegevens? Zo ja, bent u bereid deze gegevens eventueel ter beschikking te stellen van het parlement?

**01.02** **Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, nous avons effectivement prévu que les travailleurs sociaux puissent faire une évaluation sur le crédit temps en décembre 2002. Je n'ai donc pas encore cette évaluation. Par courrier du 22 octobre 2002, j'ai rappelé que cette évaluation devait me parvenir pour que le parlement puisse s'en saisir.

En attendant cette évaluation qui nous donnera un éclairage plus global, je peux faire deux grands constats. Premièrement, la part d'hommes dans l'utilisation du nouveau système de crédit temps a sensiblement augmenté: elle est passée de 21% dans l'ancienne formule à 39% dans le nouveau dispositif. C'est donc très significatif.

Deuxièmement, apparemment, c'est principalement la formule de réduction d'un cinquième qui plaît. A mes yeux, la semaine des quatre jours a un bel avenir. 59% des utilisateurs masculins et 41% des utilisateurs féminins du crédit temps sont dans une formule semblable de semaine des quatre jours. Dans l'ancien dispositif, les pourcentages étaient différents: 32% d'hommes et 28% de femmes. A ce moment-là, le travail à mi-temps était plus en vogue que la semaine des quatre jours.

Selon moi, ces deux constats sont prometteurs. En outre, on constate que les utilisateurs masculins de plus de 50 ans des formules de crédit temps sont manifestement de plus en plus intéressés par ces formules. 60% de tous les utilisateurs masculins ont 50 ans et plus. Par contre, du côté féminin, 22% des utilisatrices ont 50 ans et plus. Ces chiffres sont significatifs. Ils démontrent également que les hommes envisagent les formules, telles la semaine des quatre jours, comme une possibilité de préparer la fin de carrière. Les femmes jeunes sont encore nombreuses à vouloir concilier vie professionnelle et vie familiale, notamment les femmes ayant des enfants.

Ces deux points constituent déjà deux éclairages importants. C'est un

**01.02** **Minister Laurette Onkelinx**: Wij beschikken nog niet over de evaluatie die de sociale partners daarover moeten maken, maar toch is al een aantal vaststellingen mogelijk.

Vooreerst is het aantal mannen dat gebruik maakt van het nieuwe systeem van tijdskrediet gevoelig toegenomen, van 21 naar 39%.

Vervolgens is het de formule van de vermindering van de prestaties met één vijfde (vierdaagse werkweek) die het meest aanslaat, want 59% van de mannen en 41% van de vrouwen die een beroep doen op tijdskrediet kiezen daarvoor. Het gaat om twee veelbelovende vaststellingen.

Tot slot kunnen we vaststellen dat 60% van de mannen die een beroep doen op tijdskrediet 50 jaar of ouder zijn, terwijl de vrouwen van die leeftijdscategorie in het stelsel van tijdskrediet slechts 22% uitmaken.

grand succès!

**01.03 Hans Bonte** (SP.A): Mevrouw de minister, ik dank u voor het antwoord. Het zal u niet verbazen dat ik mij samen met u over de cijfers verheug, zeker inzake de verdeling mannen/vrouwen. Wat emancipatie en doorbreken van rollenpatronen betreft, is het een belangrijke evolutie die we alleen maar kunnen toejuichen. Het zal u niet verbazen, mevrouw de minister, dat de cijfers over de vierdaagse werkweek in de vorm van 1/5 loopbaanonderbreking die aantonen dat dat soort van vierdaagse werkweek in de lift zit, me als muziek in de oren klinken. Bij elke nieuwe publicatie van de RVA ben ik bijzonder alert voor die evolutie. De evolutie – zeker als men de leeftijdsgroepen in acht neemt – toont aan dat het een alternatief kan zijn voor het direct afhaken van de arbeidsmarkt. De nieuwe wetgeving maakt een betere combinatie mogelijk van aan het werk blijven en de ruimte krijgen om zich buiten het werk voort te ontplooien. Op dat vlak zijn we unisono verheugd over de resultaten terzake.

De evaluatie waar het Parlement, de wetgever op aandringt, is specifieker. In essentie wil men kunnen nagaan in welke mate de sociale gesprekspartners gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid om grotere groepen werknemers het recht en de kans te geven om een oplossing te zoeken inzake de spanning gezinstijd-arbeidstijd. Met de gegevens waarover wij beschikken en de gegevens die u ons bezorgd hebt, zijn we hoegenaamd niet in staat de evaluatie op een goede manier uit te voeren. Daarom hoop ik – u hebt reeds de aandacht van de sociale gesprekspartners gevestigd op die wettelijke verplichting – dat de sociale gesprekspartners voor het eind van dit jaar een goed overzicht kunnen geven over de manier waarop zij in de sectoren en de ondernemingen het recht op combinatie gezin-arbeid hebben verruimd, zodat de resultaten die u hebt meegegeeld, nog beter kunnen worden en werkelijkheid kunnen worden voor grotere groepen werknemers dan op het ogenblik het geval is.

*L'incident est clos.  
Het incident is gesloten.*

**02 Question de M. Bernard Baille à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "l'organisation des élections sociales dans les sociétés de logement de service public (SLSP)" (n° A245)**

**02 Vraag van de heer Bernard Baille aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de sociale verkiezingen bij Waalse openbare huisvestingsmaatschappijen" (nr. A245)**

**02.01 Bernard Baille** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, madame la vice-première ministre, je vous remercie pour votre accueil. Cette question est la première que je pose au sein de cette commission.

Nous avons eu l'occasion de nous rencontrer, madame la ministre, à la Communauté française. Nous voici maintenant sur les bancs du fédéral.

En tant que ministre de l'Emploi et du Travail, je désire vous questionner sur des sujets qui me paraissent institutionnellement très peu clairs et pour lesquels j'attends de votre part une clarification.

Le 26 mai 2000, ma collègue au Parlement wallon, Mme Vlamincq, avait posé une question au ministre régional en charge du logement sur l'organisation des élections sociales dans les sociétés de logement de service public. Le ministre avait alors répondu de la façon suivante: "j'ai l'honneur de faire part à l'honorable membre que le règlement de cette

**01.03 Hans Bonte** (SP.A): Les chiffres me réjouissent. Il y a indubitablement une évolution positive en matière d'égalité des sexes. La semaine des quatre jours connaît également un franc succès, ce qui est une très bonne nouvelle.

Il est positif de pouvoir continuer à travailler tout en ayant tout de même la possibilité de consacrer du temps à d'autres aspects importants de la vie. Une telle formule permet d'éviter qu'une personne ne soit totalement perdue pour le marché du travail.

L'évaluation est toutefois plus spécifique. Dans quelle mesure les interlocuteurs sociaux se sont-ils engagés à permettre au plus grand nombre de combiner le temps consacré à la famille et le temps consacré au travail? Nous ne pouvons le déduire des chiffres qui nous ont été fournis. J'espère que les partenaires sociaux pourront nous apporter des éclaircissements à ce sujet pour la fin de l'année.

**02.01 Bernard Baille** (ECOLO-AGALEV): Kunt u bevestigen of de openbare huisvestingsmaatschappijen sociale verkiezingen moeten houden zoals elke onderneming die aan de criteria beantwoordt. Zo ja, welke maatregelen werden genomen opdat ze zouden plaatsvinden? Hoeveel maatschappijen hebben deze verplichting nageleefd?

Hoe zit het met de gemengde situatie van die publiekrechtelijke maatschappijen wier personeel met een arbeidsovereenkomst is aangenomen? De meeste

manière incombe au ministre fédéral ayant l'emploi et le travail dans ses attributions". C'est donc vous-même qui devez me répondre aujourd'hui. Les sociétés de logement de service public doivent satisfaire aux conditions et sont tenues au respect de la norme édictée par le pouvoir fédéral.

Madame la ministre, j'ai un peu l'habitude des institutions locales. La question que je désire vous poser est la suivante: les sociétés de logement de service public sont-elles tenues d'organiser des élections sociales comme toute entreprise qui rentre dans ces critères? Dans l'affirmative, pouvez-vous me dire quelles sont les mesures que vous avez prises et comment comptez-vous les faire appliquer? Combien de sociétés ont réalisé cette obligation? Le point suivant est l'élément névralgique de ma question. Le Code wallon de logement, en son article 159, affirme que le personnel des sociétés locales de services publics est engagé sous contrat de travail.

L'article 130, § 1<sup>er</sup>, de ce même Code wallon du logement précise clairement que c'est une personne morale de droit public.

Madame la ministre, j'aimerais obtenir des éclaircissements sur la situation très hybride de ce genre d'administration. D'une part, nous avons une situation de droit public et, d'autre part, le personnel est engagé sous contrat de travail. J'ajoute que le personnel des sociétés de droit public est régi par la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités et les organisations représentatives et exécutée par l'arrêté royal du 28 septembre 1984.

Madame la ministre, ce serait formidable si vous pouviez éclairer ma lanterne à ce sujet. D'avance, je vous remercie pour votre réponse et, dans ma réplique, j'aurai peut-être encore quelques questions complémentaires à vous poser.

**02.02 Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, je suis aussi ravie de retrouver M. Baille au niveau fédéral, ce qui nous permet de poursuivre les dialogues que nous avons entamés dans d'autres lieux. Je vais essayer d'éclairer votre lanterne puisque vous m'y invitez. La base juridique en la matière se trouve dans la loi du 20 septembre 1948, en son article 14, paragraphe 5, pour les conseils d'entreprise et dans l'article 48 de la loi du 4 août 1996, pour les comités pour la prévention et la protection au travail. Que disent ces deux lois? Que leurs dispositions "ne s'appliquent pas aux établissements et aux institutions dont les membres sont soumis à un statut syndical fixé par ou en vertu de dispositions légales ou réglementaires". C'est donc là qu'il faut voir. A chaque fois, la question qu'il faut se poser est "oui ou non les institutions en question sont-elles soumises à un statut syndical?".

Vous me posez la question des sociétés de logement. Je dirai simplement qu'il y a deux hypothèses. Soit les sociétés de logement public entrent dans le champ d'application de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités – loi que vous avez citée – et ont, en conséquence, des règles spécifiques et ne tombent pas sous le champ d'application des fameuses lois de 1948 et de 1996, même si leur personnel est occupé sous les liens d'un contrat de travail. Toutes ces sociétés échappent donc aux lois de 1948 et 1996. Soit elles ne sont pas soumises audit statut syndical, auquel cas elles doivent organiser des élections sociales. Si l'employeur n'entame pas la procédure électorale, il y a des recours devant les tribunaux du travail. que ce soit par les organisations syndicales ou par les

publiekrechtelijke instellingen ressorteren immers onder het koninklijk besluit van 28/9/1984 tot uitvoering van de wet van 19/12/1974.

**02.02 Minister Laurette Onkelinx**: De bepalingen van twee wetten, die van 20/9/1948, artikel 14, § 5, en die van 4/8/96, artikel 48, zijn niet van toepassing op instellingen waarvan de leden aan een vakbondsstatuut onderworpen zijn.

Wat de huisvestingsmaatschappijen betreft, ofwel vallen ze onder toepassing van de wet van 19 december 1974, en ze volgen dan specifieke regels en ontsnappen aan de wetten van 1948 en 1996, ofwel moeten ze sociale verkiezingen organiseren. Wat mijn departement betreft, voor de privé-sector wordt de administratie niet op de hoogte gebracht wanneer bepaalde ondernemingen weigeren sociale verkiezingen te organiseren.

travailleurs eux-mêmes.

Pour ce qui concerne mon département, comme vous le savez, ne relève de mon champ de compétence que le secteur public. Pour ce qui concerne le secteur privé, l'administration n'a pas connaissance de recours contre la non-organisation d'élections sociales dans les sociétés de logements sociaux.

Voilà la réponse que je pouvais vous donner, monsieur Baille. Je n'ai pas beaucoup de documentations à vous donner car ce problème n'a jamais été évoqué par mon administration.

**02.03 Bernard Baille** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, pour compléter et enrichir le débat – la question est peut-être l'occasion de faire une mise au point sur certaines matières –, je voudrais reprendre les propos d'un inspecteur de votre administration, madame la ministre, qui dit – et vous le confirmez dans votre réponse – que l'employeur, en l'occurrence une société d'habitations sociales, ne peut pas conclure de convention collective. Il en va notamment de la convention collective 77 relative au crédit temps que mon collègue a évoqué, il y a un instant. Tout cela ne permet pas à l'ensemble de ces agents d'en bénéficier.

Il serait donc peut-être intéressant d'envisager l'élaboration de certains accords de coopération entre votre ministère et les pouvoirs de tutelle des Régions, en vue d'uniformiser la législation sociale dans toute une série de secteurs qui ont connu une évolution en raison de la régionalisation et pour lesquels – c'est en tout cas vrai pour les travailleurs – c'est la purée de pois quant à leurs droits et devoirs.

**02.04 Laurette Onkelinx**, ministre: Il faudrait vérifier. Nous pouvons intervenir au niveau de la loi fédérale, et pas ailleurs.

**02.05 Bernard Baille** (ECOLO-AGALEV): Dans la réalité, les hommes de terrain ne savent pas sur quel pied danser.

**02.06 Laurette Onkelinx**, ministre: Pour l'organisation d'élections sociales, ils obtiennent tous les renseignements qu'ils veulent par le biais des organisations syndicales.

**02.07 Bernard Baille** (ECOLO-AGALEV): J'ai déjà pu constater qu'une série d'administrations plus subordonnées entretiennent ce brouillard. Ainsi, même si les organisations syndicales connaissent la mécanique en matière d'élections sociales, dans les entreprises, les travailleurs sont parfois un peu perdus.

*L'incident est clos.*  
*Het incident is gesloten.*

Le **président**: La question n° A264 de Mme De Cock est reportée à une date ultérieure.

**03 Question de M. Thierry Giet à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le transfert de l'administration de la qualité de la Sécurité du ministère des Affaires économiques à l'administration technique près le ministère de l'Emploi et du Travail" (n° A295)**

**03 Vraag van de heer Thierry Giet aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de overheveling van het bestuur Kwaliteit en Veiligheid van het ministerie van Economische Zaken naar het technisch bestuur bij het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid" (nr. A295)**

**03.01 Thierry Giet** (PS): Monsieur le président, madame la ministre, depuis quelque temps, il est question de transférer au ministère de l'Emploi et du Travail. et plus précisément à l'administration technique.

**02.03 Bernard Baille** (ECOLO-AGALEV): Een inspecteur van uw administratie stelt dat de werkgever een collectieve overeenkomst, meer bepaald de CAO "77" met betrekking tot het tijdskrediet, niet kan sluiten.

Uw ministerie en de toezichhoudende overheden zouden samenwerkingsakkoorden moeten sluiten zodat de werknemers dankzij deze standaardisatie een duidelijk beeld krijgen van hun rechten en plichten.

**03.01 Thierry Giet** (PS): De overdracht van de bevoegdheden van de administratie van de

les compétences de l'administration de la qualité et de la sécurité, qu'on appelait anciennement administration des mines et qui dépend aujourd'hui du ministère des Affaires économiques. On me dit également qu'il n'est envisagé que de transférer les compétences techniques sans toutefois qu'il en soit de même pour le personnel existant et donc de ne plus maintenir un corps spécifique d'agents qualifiés pour la sidérurgie et les industries extractives.

Or, l'enquête judiciaire particulièrement complexe qui découle de l'accident du 22 octobre 2002 à Cockerill, auquel on pourrait ajouter ce qui s'est passé à Chertal encore plus récemment, semble démontrer que l'existence d'ingénieurs spécialisés dans la sidérurgie est indispensable pour apporter aux autorités judiciaires les éléments techniques indispensables pour faire la lumière sur les causes de ces accidents parfois terriblement meurtriers. De plus, les ingénieurs de cette ancienne administration des mines ont une connaissance parfaite du terrain et sont reconnus comme tels, tant par le personnel de maîtrise que par les ouvriers, ce qui facilite évidemment beaucoup les contacts et les relations entre ces inspecteurs, ces ingénieurs et le personnel, mais aussi bien entendu les organisations syndicales à travers le personnel. Par ailleurs, ce sont aussi des conditions de confiance indispensables pour assurer une véritable politique de prévention, puisqu'en définitive c'est à travers cette politique de prévention qu'on pourra éviter ce genre d'incidents.

Parallèlement, pour donner un exemple, on sait qu'il existe aussi un corps de fonctionnaires spécialisés pour les entreprises dites Seveso, et ce au sein de votre ministère. Pourquoi ne pas faire la même chose, pourquoi ne pas maintenir la même chose pour les industries extractives et sidérurgiques? Peut-être mes renseignements sont-ils erronés en tout ou partie mais je souhaiterais avoir votre avis sur l'avenir de cette ancienne administration des mines. Voilà un vocabulaire suranné mais qu'il est agréable d'utiliser à nouveau.

**03.02 Laurette Onkelinx**, ministre: Monsieur le président, je vais tout d'abord rappeler le protocole de collaboration entre les administrations des Affaires économiques et l'Emploi pour en venir ensuite aux craintes qui s'expriment à travers la question de M. Giet.

Effectivement, il y a eu un protocole d'accord le 15 octobre 2001 entre les deux ministères pour organiser une répartition de certaines compétences spécifiques et des moyens correspondants. Les compétences précédemment exercées par la division "sécurité" des Affaires économiques en matière de bien-être des travailleurs ont été transférées de manière relativement logique à l'administration de la sécurité et du travail. Elles concernent notamment la sécurité dans la sidérurgie, les mines et carrières et les cokeries. La protection des travailleurs dans le stockage et le transport du gaz reste, elle, aux Affaires économiques.

L'accord de coopération dispose que les délégués ouvriers chargés d'inspecter la sécurité dans les industries extractives sont transférés, et eux seuls, vers le département de l'Emploi, avec évidemment le transfert des moyens correspondants. Les délégués ouvriers sont encore au nombre de 11. Ils exercent leur mission dans le cadre de mandats de 4 ans qui sont attribués sur proposition des organisations syndicales et sont renouvelables.

Ce statut est complètement sui generis. Il a été créé par la loi du 12 avril 1960. Il comporte toute une série de particularités par rapport à la législation sociale générale.

veiligheid van het ministerie van Economische Zaken naar het ministerie van Tewerkstelling en Arbeid wordt in het vooruitzicht gesteld. Hoe staat het met het personeel?

Uit het gerechtelijk onderzoek naar aanleiding van het ongeval van 22 oktober bij Cockerill blijkt dat ingenieurs die in de staalindustrie gespecialiseerd zijn, onontbeerlijk zijn als men de oorzaken van het ongeval aan het licht wil brengen.

Hun kennis van het terrein zorgt ervoor dat de vertrouwensvoorwaarden die met het oog op een echt preventiebeleid nodig zijn, kunnen geschapen worden.

Binnen de Seveso-bedrijven bestaat er een korps van gespecialiseerde ambtenaren. Waarom zou men dat voorbeeld niet volgen voor de mijnbouwnijverheid en de staalindustrie?

**03.02 Minister Laurette Onkelinx**: Op 15 oktober 2001 hebben beide ministeries inderdaad een protocolakkoord ondertekend om een bevoegdheidsverdeling te organiseren. De door de veiligheidsafdeling van Economische Zaken uitgeoefende bevoegdheden zijn overgebracht naar de administratie van de arbeidsveiligheid. De bescherming van de werknemers in de sectoren opslag en vervoer van gas, behoort nog altijd tot Economische Zaken.

De arbeidersafgevaardigden gaan over naar het departement Werkgelegenheid. Ze zijn met elf en ze hebben een hernieuwbaar mandaat van 4 jaar. Er werd overwogen er overheidsambtenaren van te maken, maar ingevolge het KB van 2 oktober 1937 moesten ze onder arbeidsovereenkomst blijven.

Mijn ingenieurs zullen instaan voor hun beaieldina. Er blijven ook

Dans un premier temps, en accord avec les partenaires sociaux, il a été envisagé d'intégrer ces délégués en qualité d'agents de l'Etat dans un grade commun correspondant à leurs qualifications. Le ministre de la Fonction publique nous a alors reportés au principe de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 relatif au statut des agents de l'Etat, à savoir pas de nomination sans examen. Force était donc de constater qu'il y avait un problème quant au respect de ce principe. Il fallait, dès lors, les maintenir dans leur statut actuel et les reconduire comme contractuels dans un nouveau mandat de 4 ans débutant le 1<sup>er</sup> janvier 2003. Cette reconduction sera assurée en temps utile par un arrêté ministériel que je m'apprête à transmettre.

L'encadrement de ces délégués dans leur nouvel environnement sera assuré par un ingénieur des mines rémunéré sur base du budget transféré par les Affaires économiques. Une redistribution des secteurs territoriaux attribués aux délégués reconduits permettra de garantir la continuité des inspections dans les industries extractives, tout en s'intégrant aux structures territoriales de la section "technique du travail" de laquelle relèveront désormais les délégués ouvriers.

Je vous signale que ces diverses mesures ont été agréées par les partenaires sociaux avec lesquels il a également été convenu de procéder à un réexamen des particularités du statut spécial des délégués ouvriers. Il fallait ainsi voir s'il ne fallait effectuer une mise à jour des dispositions réglementaires les concernant.

Il est exact qu'une série d'ingénieurs restent aux Affaires Economiques. Ils ont en effet d'autres missions. Par contre, les ingénieurs Seveso sont au département de l'Emploi. Nous avons obtenu du gouvernement l'engagement de quatre nouveaux inspecteurs qui vont travailler sur le Seveso 2, mais qui permettront d'augmenter le staff des ingénieurs.

Vous avez parlé de l'accident de Chertal. Je vous parlerai éventuellement de l'accident survenu à Cockerill Ougrée, le premier des deux accidents. Il était, dans ce cas-ci, problématique que certains délégués relèvent des Affaires économiques et non pas de mon ministère, alors que des examens doivent être concomitamment faits par mon ministère. On a donc dû regrouper au niveau de l'Emploi. On a également dû garder certaines compétences au niveau des Affaires économiques, qui ont en effet d'autres types de compétences. On essaie bien évidemment d'être de plus en plus cohérents.

**03.03 Thierry Giet (PS):** Monsieur le président, je remercie la ministre pour sa réponse. Je suis, tout d'abord, content qu'elle ait abordé la problématique des délégués ouvriers. Ceux-ci en effet, bien que peu nombreux, étaient inquiets quant à leur statut. Certains d'entre nous avions, d'ailleurs, été interpellés sur ces problématiques et sur leur avenir. Vous les rassurez donc dans votre réponse.

J'entends bien, ensuite, ce que vous me dites quant aux ingénieurs, à savoir qu'ils restent aux Affaires économiques compte tenu d'autres compétences. Il faudra dès lors, à l'occasion de la réorganisation de l'administration fédérale, veiller à la bonne cohérence et collaboration dont vous parlez à l'occasion d'accidents tels que ceux que nous avons cités dans la mesure où, manifestement, ils ont cette compétence qui permet de donner des renseignements très précieux. Par conséquent, il faudra éviter qu'il y ait des murs de Berlin entre les deux administrations. On évitera ainsi des discours du type: «si je suis aux Affaires économiques. ie ne peux pas me consacrer à des enquêtes

ingénieurs bij Economie, maar de Seveso-ingenieurs zitten bij Werkgelegenheid. Wij hebben 4 nieuwe inspecteurs in dienst genomen. Ingevolge de ongelukken bij Chertal en Cockerill en rekening houdend met het onderzoek dat mijn ministerie simultaan moet voeren, hebben we de bevoegdheden samengebracht bij Werkgelegenheid en hebben we sommige bevoegdheden bij Economie gelaten. Wij proberen dus voor steeds meer samenhang te zorgen.

**03.03 Thierry Giet (PS):** Ik dank u omdat u de problematiek van de afgevaardigden van het werkliedenpersoneel hebt aangevoerd. Ook al zijn ze niet talrijk, ze maken zich zorgen over hun statuut en uw antwoord zal hen geruststellen.

Wat de ingenieurs betreft die bij Economische Zaken blijven, zal er voor een goede samenwerking bij ongevallen moeten worden gezorgd.

Het optrekken van "Berlijnse muren" tussen beide administraties moet worden voorkomen.

telles que celles dont nous avons parlé».

Il faut être attentif à cette complémentarité et à cette expertise qui est loin d'être négligeable et dont on voit maintenant l'importance.

Complementariteit deskundigheid moeten en alle aandacht krijgen.

Je vous remercie.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

De **voorzitter**: De vraag nr. A194 van de heer Fournaux vervalt.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 14.55 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à 14.55 heures.*